

Потоплено и повреждено 530 немецких подлодок

В СТАЛИНГРАД ПРИБЫЛИ СВЕЖИЕ ПОДКРЕПЛЕНИЯ, СООБЩАЮТ

РУССКИЙ ГОЛОС

(Daily) RUSSKY GOLOS 130 East 16th St., New York

Office New York, N. Y. 4th St. and 2nd Class Matter NEW YORK, WEDNESDAY, OCTOBER 21, 1942. ЦЕНА 3 СЕНТА — PRICE 3 CENTS

«ИЗВЕСТИЯ» 53041

МОСКВА, 20 октября. На Сталинградском фронте в течение двух дней из-за осевших штормов прекратились действия авиации обеих сторон. Операции в течение этого короткого периода ограничивались артиллерийской перестрелкой и атаками пехоты.

С прекращением дождей воздушные операции возобновились в полном масштабе.

Во время шторма немцы вели сильный артиллерийский огонь и произвели стремительные пехотные атаки, стараясь не прерывать своего наступления. Однако, стalingradцы удержали свои позиции и противник не сумел продвинуться вперед.

«Известия» сообщают, что в Сталинград продолжают прибывать припасы и подкрепления. Газета пишет, что немецкая дальнебойная артиллерия держит Волгу под обстрелом в попытке помешать переправам советских войск.

В сообщении, опубликованном во вторник днем, говорится, что «немцы были отражены, что было уничтожено 7 танков и перебито 400 гитлеровцев».

«Часть Н-ского подразделения в ночном бою уничтожила 10 немецких самолетов и 4 мортиры, разбила 13 блокгаузов и блиндажей и истребила свыше роты немецкой пехоты».

«К северо-западу от Сталинграда наши разведчики произвели рейд на аванпост противника, убив 40 немцев и захватив 2 пулемета. Наша артиллерия разбила 4 неприятельских орудия и мортирную батарею и перебила большую часть двух немецких рот».

Морская пехота, по сообщению московского радио, при поддержке военных кораблей и авиации, овладела стратегической высотой к юго-востоку от Новороссийска и истребила около батальона немецких войск.

Сообщения Советского Информационного Бюро

МОСКВА, 19 октября. В ночь на 19 октября наши войска вели бои с противником в районах Сталинграда и Моздока.

В районе Сталинграда продолжались ожесточенные бои. На одном участке неприятельская пехота и танки атаковали позиции нашей Н-ской части. Ценой тяжелых потерь немцам удалось занять группу зданий. Сотни неприятельских трупов остались на улицах. Нами было уничтожено 18 танков.

Советскими летчиками и нашей зенитной артиллерией было сбито 14 неприятельских самолетов.

К северо-западу от Сталинграда происходили бои местного значения. Наша артиллерия уничтожила 5 немецких огневых точек и блиндажей, разбила одну минометную и две артиллерийских батареи и рассеяла скопление немецкой пехоты, готовившейся к атаке.

На другом участке было отбито три немецких атаки. Уничтожена была одна немецкая рота. Нами уничтожено также 11 пулеметов и минометная батарея.

В районе Моздока атаки противника были отбиты, причем было уничтожено около двух рот неприятельской пехоты. Наши противотанковые стрелки вывели из строя 11 немецких танков.

Красноармейцы одного нашего подразделения ворвались в неприятельские окопы, убили около 66 немцев и захватили винтовки и пулеметы.

Моряки Черноморского флота высадились в неприятельском тылу и уничтожили 45 румын, разбила два тяжелых пулемета, три грузовика, радиостанцию и вернулись к своей части без потерь.

МОСКВА, 20 октября. В течение 19 октября наши войска вели бои с противником в районах Сталинграда и Моздока. По-прежнему на других участках фронта не было.

В районе Сталинграда советские войска отбивали ожесточенные танковые и пехотные атаки врага. Бои носили особенно ожесточенный характер в районе одного завода. Наши войска за день отбили здесь все напряженные атаки, уничтожили 8 танков и около двух батальонов неприятельской пехоты.

На одном участке было уничтожено 18 немецких танков и 400 вражеских офицеров и солдат.

К северо-западу от Сталинграда наши войска закреплялись на своих позициях и отбивали неприятельские атаки. В районе одной высоты румыны повели атаку на одну советскую часть. Противник был отброшен. Было убито около 150 неприятельских офицеров и солдат. На другом участке фронта противник потерял роту пехоты. Было сбито два немецких самолета.

В районе Моздока наши войска отбивали неприятельские атаки. На одном участке танки и пехота противника вклинились в наше расположение. В течение дня шел ожесточенный бой. Атака противника была отбита и положение восстановлено. Противник отошел в исходное положение. Много немецких офицеров и солдат было убито.

К юго-востоку от Новороссийска наши войска вели бои с атакующим противником. После упорного боя, во время которого противнику были нанесены тяжелые потери, наши войска эвакуировали два населенных пункта. На другом участке наши войска отбили неприятельские атаки и уничтожили около 1.200 вражеских офицеров и солдат.

В районе Воронжа группа наших разведчиков переправилась на неприятельский берег одной реки и забросала ручными гранатами два неприятельских ДОТ'а, при чем было убито в которое количество немцев. Наши снайперы за последние 2 часа уничтожили 160 немцев.

В районе Сталинграда советские войска отбивали ожесточенные танковые и пехотные атаки врага. Бои носили особенно ожесточенный характер в районе одного завода. Наши войска за день отбили здесь все напряженные атаки, уничтожили 8 танков и около двух батальонов неприятельской пехоты.

«Известия» сообщают, что в Сталинград продолжают прибывать припасы и подкрепления. Газета пишет, что немецкая дальнебойная артиллерия держит Волгу под обстрелом в попытке помешать переправам советских войск.

Морская пехота, по сообщению московского радио, при поддержке военных кораблей и авиации, овладела стратегической высотой к юго-востоку от Новороссийска и истребила около батальона немецких войск.

«Часть Н-ского подразделения в ночном бою уничтожила 10 немецких самолетов и 4 мортиры, разбила 13 блокгаузов и блиндажей и истребила свыше роты немецкой пехоты».

«К северо-западу от Сталинграда наши разведчики произвели рейд на аванпост противника, убив 40 немцев и захватив 2 пулемета. Наша артиллерия разбила 4 неприятельских орудия и мортирную батарею и перебила большую часть двух немецких рот».

Самолеты США бомбили японцев на Гвадалканале и Киске

АНГЛИИ ЖДУТ ПРИЕЗДА ЖЕНЫ ПРЕЗИДЕНТА РУЗВЕЛЬТА

ЛОНДОН. — Королевская выехала на юг Англии, где она, по сообщению, будет приветствовать жену Президента миссис Франклин Д. Рузвельт.

После ее в Англию в самом ближайшем будущем.

В биографии много описано личности миссис Рузвельт. Она будет считаться гостем короля и королевы, а не гостем государя, поскольку она не имеет официального положения.

Миссис Рузвельт нанесет визит в Англию и изучит английских женщин в военный приготвлениях. Она также посетит лагеря американских войск и инспектирует женские вспомогательные службы авиации, флота и армии Англии.

Газеты, между прочим, отмечают, что миссис Рузвельт в детстве училась в одной английской частной школе около Лондона.

В Англии находятся три жертвы войны, которые содержатся на средства, присылаемые ей: Янина Бродич-Дыбовска, 17 лет, дочь польского офицера; Керман Ририондо, 13-летний беженец-баск, отец которого погиб во время гражданской войны в Испании; и Томми Малоней, 4 лет, сын лондонского кочевара.

ЛИДЕРЫ «БУНДА» ПРИЗНАНЫ ОСНОВНЫМИ СУДОМ ПРИСЯЖНЫХ

Лишь один из подсудимых, Фердинанд Калден, 57 лет, из Саут Бенд, шт. Индиана, был оправдан присяжными, старостой которых была домохозяйка миссис Маргерет Кейси, проживающая в доме 594 Форт Вашингтон Авеню.

Трое других бундовцев признали себя виновными: Вильям Людтке, бывший секретарь Бунда, выступавший в качестве свидетеля обвинения; Карл Бахман, лидер Бунда в Олбани; и Джон Гривл, лидер Бунда в Квинсе.

НЕМЦКИЕ СОЛДАТЫ ОПАСАЮТСЯ ПОСЫЛКИ НА РУССКИЙ ФРОНТ

Уже находящиеся на русском фронте и стремящиеся к возвращению на родину или к переводу в другие части тыла. По сообщению ТАСС, русским удалось захватить в стalingradском секторе конфиденциальный рапорт армейского хирурга, предназначавшийся для немецкого командования, в котором подробно описывались условия немецких солдат, желающих склониться к фронтальной службе.

АМЕРИКАНСКИЙ ГИДРОСАМОЛЕТ ПОТОПИЛ ПОДЛОДКУ

ЛОНДОН. — Адмиралтейство сообщило о случае уничтожения неприятельской подлодки американской авиацией, базирующейся на Исландии.

Патрульный гидросамолет зацепил подлодку на поверхности воды и сбросил бомбы, которыми она была поднята в воздух. Самолет также обстрелял подлодку. Несколько часов спустя команда покинула подлодку и пересела на исландское рыболовное судно.

(По мнению военно-морских экспертов, данные Александра означают, что в среднем в неделю уничтожается одна неприятельская подлодка и причиняются повреждения двум подлодкам. 1 января из авторитетных источников было сообщено о потоплении 130 подлодок. Цифра эта, по предположению, теперь достигла 180).

АМЕРИКАНСКИЙ ГИДРОСАМОЛЕТ ПОТОПИЛ ПОДЛОДКУ

ЛОНДОН. — Адмиралтейство сообщило о случае уничтожения неприятельской подлодки американской авиацией, базирующейся на Исландии.

Патрульный гидросамолет зацепил подлодку на поверхности воды и сбросил бомбы, которыми она была поднята в воздух. Самолет также обстрелял подлодку. Несколько часов спустя команда покинула подлодку и пересела на исландское рыболовное судно.

(По мнению военно-морских экспертов, данные Александра означают, что в среднем в неделю уничтожается одна неприятельская подлодка и причиняются повреждения двум подлодкам. 1 января из авторитетных источников было сообщено о потоплении 130 подлодок. Цифра эта, по предположению, теперь достигла 180).

КАЗНИ В ЕВРОПЕ

БЕРН, Швейцария. — Немцы казнили 14 голландских заложников, гоорившихся в сообщении из Гааги.

Согласно другому донесению, в Праге казнены 4 чеха.

ЧАСТЬ НЕМЦКИХ ЗАВОДОВ ПЕРЕВОДИТСЯ В РУМЫНИЮ

ЛОНДОН (ОНА). — Немецкая военная промышленность, в поисках убежища от союзной авиации, рассыпается по всей Европе. Часть заводов будет переведена в Румынию, где спешно закупаются постройкой пять крупных электрических станций, предназначенных для снабжения энергией германских заводов.

В румынскую столицу прибыла германская техническая миссия, с целью обследовать возможности расширения румынской горной промышленности.

МОРЕМОРСКОЙ МИНИСТР НОКС О БИТВЕ ЗА ГВАДАЛКАНАЛ

ВАШИНГТОН. — Морской министр Нокс сказал, что крупное количество армейских самолетов готово включиться в бой с противником.

СООБЩЕНИЕ АМЕРИКАНСКОГО КОМАНДОВАНИЯ

ВАШИНГТОН, 19 октября. — За последнее время сообщений о деятельности наземных сил противника и его высадках на Гвадалканале не поступало. Как об этом сообщил генерал Мак Артур, сильный отряд неприятельских боевых судов, транспортов и грузовых пароходов, сосредоточенных в районе острова Шортланд подвергся неоднократной бомбежке союзных тяжелых бомбовозов.

16 октября наши пикирующие бомбардировщики атаковали неприятельские сооружения близ бухты Реката. Обстрелу подверглись несколько зенитных батарей, склады горючего. 12 неприятельских гидросамолетов было подвергнуто обстрелу и сожжено. Наши истребители «Вайлдкэт» уничтожили двухмоторный бомбовоз и летающие крепости уничтожили большой гидросамолет.

Четырью прямыми попаданиями было завершено истребление двух из трех транспортов, которые были раньше подбиты и выбросились на берег Гвадалканала.

17 октября утром военные суда США бомбардировали неприятельские позиции в северо-западной части Гвадалканала. Вслед за попаданиями в склады от неприятеля, произошли сильные взрывы и пожары.

В течение дня наши самолеты на Гвадалканале продолжали атаковать неприятельские береговые позиции.

В ночь на 18 октября японские надводные суда обстреливали наши позиции на северном берегу Гвадалканала.

18 октября рано утром 20 неприятельских бомбовозов под охраной равного количества истребителей «Зиро» атаковали наши позиции на Гвадалканале. Наши «Вайлдкэт» и Грумман перехватили их и сбили 8 неприятельских бомбовозов и 11 истребителей «Зиро». Мы потеряли два наших истребителя.

ЛОНДОН СООБЩАЕТ О ВОССТАНИИ ИТАЛЬЯНСКОГО ПОЛКА

Не хотели отправиться на советский фронт. Руководители восстания были расстреляны, а войска масильно посажены в поезд без оружия.

ПОТОПЛЕНО ИЛИ ПОВРЕЖДЕНО 530 ПОДЛОДОК

ЛОНДОН. — Первый лорд адмиралтейства (морской министр) В. А. Александер заявил, что за все время войны англичанами было потоплено или повреждено 530 немецких подлодок.

В это число включено несколько атак американскими единицами, но в него не входят потопления, причиненные силами СССР и Франции (до июня 1940 года).

Александер сказал, что борьба против подлодок является самой крупной проблемой, но он подчеркнул успешное осуществление планов постройки новых судов в Англии и Союзных Штатах.

СОЮЗНАЯ АВИАЦИЯ ПОТОПИЛА НЕСКОЛЬКО ПАРОХОДОВ «ОСИ»

КАИР. — Американские бомбовозы потопили два крупных грузовых судна в Тобруке.

Бомбы также были сброшены над самолетами, сосредоточенными на неприятельском аэродроме.

Две шхуны были потоплены в водах о. Крит английскими самолетами. Ими был сбит воздушный транспорт, летавший в составе крупного соединения, который имел сильную охрану из истребителей.

В АМЕРИКАНСКОМ КОМАНДОВАНИИ

ВАШИНГТОН, 19 октября. — За последнее время сообщений о деятельности наземных сил противника и его высадках на Гвадалканале не поступало. Как об этом сообщил генерал Мак Артур, сильный отряд неприятельских боевых судов, транспортов и грузовых пароходов, сосредоточенных в районе острова Шортланд подвергся неоднократной бомбежке союзных тяжелых бомбовозов.

ЛОНДОН СООБЩАЕТ О ВОССТАНИИ ИТАЛЬЯНСКОГО ПОЛКА

Не хотели отправиться на советский фронт. Руководители восстания были расстреляны, а войска масильно посажены в поезд без оружия.

ПОТОПЛЕНО ИЛИ ПОВРЕЖДЕНО 530 ПОДЛОДОК

ЛОНДОН. — Первый лорд адмиралтейства (морской министр) В. А. Александер заявил, что за все время войны англичанами было потоплено или повреждено 530 немецких подлодок.

В это число включено несколько атак американскими единицами, но в него не входят потопления, причиненные силами СССР и Франции (до июня 1940 года).

СОЮЗНАЯ АВИАЦИЯ ПОТОПИЛА НЕСКОЛЬКО ПАРОХОДОВ «ОСИ»

КАИР. — Американские бомбовозы потопили два крупных грузовых судна в Тобруке.

Бомбы также были сброшены над самолетами, сосредоточенными на неприятельском аэродроме.

Две шхуны были потоплены в водах о. Крит английскими самолетами. Ими был сбит воздушный транспорт, летавший в составе крупного соединения, который имел сильную охрану из истребителей.

В ВОСКРЕСЕНЬЕ ВЕЧЕРОМ АТАК ПОВЕРГЛИСЬ ПОЕЗД И АЭРОДРОМ ПРОТИВНИКА, А ОКОЛО О. ПАНТЕЛЛАРИЯ БЫЛ ПОТОПЛЕН ИТАЛЬЯНСКИЙ ГРУЗОВОЙ ПАРОХОД.

Авиация «оси», атаковавшая Мальту, избегала сражений с английскими истребителями, сбившими два германских самолета и повредившими два других самолета.

К ТОРПЕДИРОВАНИЮ «ДЕЙЧЛАНДА»

СТОКГОЛЬМ. — Десятки человек погибли и получили ранения в связи с торпедированием парома «Дейчланд», перевозившего 1.000 немецких солдат из Сасни-на, Германия, в Треллеборг, Швецию.

Паром не пошел ко дну и был приведен в Треллеборг, откуда немецкие солдаты в поезде уедут в Норвегию. Они возвращались с побывки в Германии.

Шведский паром, следовавший в 1.500 футах от «Дейчланда», не подвергся атаке.

ВОЙНА ЗА 19 ОКТЯБРЯ (ДЕНЬ ЧЕТЫРЕСТА ВОСЕМЬДЕСЯТ ПЯТЫЙ)

Разразившаяся над Сталинградом и окружающими его степями осенняя буря смела немецкую авиацию с неба и немцы в течение двух дней вынуждены были вернуться к тактике первой мировой войны, т. е. к длительной артиллерийской подготовке и массовым пехотным атакам. Атаки эти за последние 36 часов успеха не имели.

Два дня тому назад немцы довольно глубоко вклинились в советские позиции в северной части города и почти достигли Волги. Клин этот, как деревянный кол, насочивший в землю на камень, расщепился и немцы расширили клин в северном и южном направлениях.

Однако, и здесь имело место явление, ставшее столь обычным на советском фронте со времен Смоленского сражения в июле 1941 года, а именно — клин-то они вбили, но клину не удалось прорваться настолько, чтобы стать стратегическим прорывом. Прорыв остался тактическим. Он был зажат и остановлен.

Загадывать о судьбе Сталинграда сейчас бессмысленно, ибо очень многое зависит от погоды. Если теперь налетят бури с дождями и слякотью, что весьма возможно, то немцам едва ли удастся накачивать в свой выступ подкрепления быстрее, чем они уничтожаются.

Польские круги указывают на без основания, что подобное устройство католической церкви в Польше означало бы признание аннексии «Вартегау».

Польские круги указывают на без основания, что подобное устройство католической церкви в Польше означало бы признание аннексии «Вартегау».

Польские круги указывают на без основания, что подобное устройство католической церкви в Польше означало бы признание аннексии «Вартегау».

Польские круги указывают на без основания, что подобное устройство католической церкви в Польше означало бы признание аннексии «Вартегау».

ГОРЦЫ АЛБАНИИ ПРОВОЗГЛАСИЛИ НЕЗАВИСИМОСТЬ

ЛОНДОН. — Из Анкары передают, что горцы Албании провозгласили независимость страны. Албанцы теперь сражаются против итальянцев на трех горных фронтах.

К ТОРПЕДИРОВАНИЮ «ДЕЙЧЛАНДА»

СТОКГОЛЬМ. — Десятки человек погибли и получили ранения в связи с торпедированием парома «Дейчланд», перевозившего 1.000 немецких солдат из Сасни-на, Германия, в Треллеборг, Швецию.

Американец капитан Борис Зубко погиб в воздушном налете на Рабаул

Американец Борис Зубко, капитан ВВС, погиб в воздушном налете на Рабаул. Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Капитану Зубко — 23 года. Пять лет тому назад по окончании Карни Гай Скул он поступил добровольцем в армию. Первоначально обучение летному делу получил в Тексасе (Рэндольф Филд), а для завершения учебы был переведен в высшую летную школу при аэродроме Келли Филд, Тексас. 21 июня 1940 г. закончил курс с титулом 2-го лейтенанта.

Родился Борис Зубко в г. Бриджпорте, откуда родители его переехали в Карни 12 лет тому назад. Отец Бориса Михаила Зубко является владельцем таверны в д. 53 Джонстон Авеню, Карни. Отец героя — выходец из деревни Рудаин, бывшего Пинского уезда, Минской губ.

Брат Бориса Леонард служит в Инженерном Корпусе Армии в Вашингтоне. Для родителей Бориса сообщением о гибели капитана было большим горем.

Воздушный налет на Рабаул был осуществлен в ночь с 19 на 20 октября. Зубко был одним из бомбардировщиков, участвовавших в налете. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Зубко был командиром эскадрильи бомбовозов. Он был убит в результате попадания бомбы в кабину самолета. Его смерть была трагична, так как он был опытным летчиком и имел много лет опыта в авиации.

Внимание наших корреспондентов

В связи с увеличением числа корреспонденций с наступлением осени и усилением деятельности русских рабочих организаций, имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов. Некоторые пишут отчеты так, что половина имен жертвователей пишется русскими буквами, половина английскими. Перед тем, как прислать отчет, пожалуйста, напишите имена жертвователей русскими буквами, а английскими — только те, которые не имеют русского эквивалента. В случае ошибки, или некоторой задержки печатания такого отчета, от составителя его получается «строгий» запрос о причине задержки отчета, или о допущенной ошибке.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Несколько пишут отчеты так, что половина имен жертвователей пишется русскими буквами, половина английскими. Перед тем, как прислать отчет, пожалуйста, напишите имена жертвователей русскими буквами, а английскими — только те, которые не имеют русского эквивалента. В случае ошибки, или некоторой задержки печатания такого отчета, от составителя его получается «строгий» запрос о причине задержки отчета, или о допущенной ошибке.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

Во избежание каких-либо ошибок, настоятельно просим составителей отчетов уделять такому же вниманию, ни в коем случае не присылать нам отчетов, написанных карандашом и подписанных листов вместо отчетов. Некоторые корреспонденты, со-
общают эти цифры вразброд. Из-за этого редакции приходится переписывать отчеты. Имена жертвователей по-прежнему пишутся ими неразборчиво; как это ни странно, но часто неразборчиво пишутся даже имена самих составителей таких отчетов.

РАБОТА ЖЕНЩИН О-ВА ИМЕНИ ЧЕРНЫШЕВСКОГО

С тех пор, как наши женщины занялись заботами в клубе, атмосфера заметно изменилась. Все члены Общества особенно строго стали относиться к произношению ими слов, все «подтянулось» и стали особенно корректными в отношении друг к другу.

Взялись за соревнование две девушки: — Зинаида Кожнович и Екатерина Слюпенская, которые не за страх, а за совесть ведут эту работу. Стойка у нас чистенькая, посуда блестящая, пол так натерты каким-то средством, что ходить даже страшно, того и гляди ноги сами запылят, как мыло на веревочке у Гитлера.

Ну, шутки в сторону. К этим двум присоединилась еще две труженицы, и вот об этой четверке я хочу вам кое что поведать.

В наш клуб чернышевцев на последнем предпринятии, «открытии зимнего сезона» пришли советские моряки и присутствие дорогих гостей сильно воздвигло нашу публику и еще больше заставило ее призадуматься о своей работе.

Все, кто хочет присоединиться к помощи детям теплое и мягкое белье и др. вещей, может в любое время этого месяца принести деньги на покупку легких вещей, а отчет будет написан своевременно в «Русском Голосе».

Деньги можно передать дежурной по клубу или финансовому секретарю отдела.

Вступайте в наш отдел и творите доброе дело помощи своим землякам.

Ждем от вас денег для белья и одежды нуждающимся: Советском Союзе детей.

М. Б.

Миссис Леона Гол, административный секретарь главной конторы медицинской помощи, пощающейся на 457 в Аркэйд (в даун-тауне) призывает особенно принести одежду и покрывала.

Много сыновей русских американцев вступили в американскую армию. Одним из последних, добровольно вступивших в армию, является Михаил Мельник. Отец Михаила хорошо известен русской колонии как примерный и преданный общественник.

Л. З.

Миссис Леона Гол, административный секретарь главной конторы медицинской помощи, пощающейся на 457 в Аркэйд (в даун-тауне) призывает особенно принести одежду и покрывала.

Много сыновей русских американцев вступили в американскую армию. Одним из последних, добровольно вступивших в армию, является Михаил Мельник. Отец Михаила хорошо известен русской колонии как примерный и преданный общественник.

Л. З.

Миссис Леона Гол, административный секретарь главной конторы медицинской помощи, пощающейся на 457 в Аркэйд (в даун-тауне) призывает особенно принести одежду и покрывала.

Много сыновей русских американцев вступили в американскую армию. Одним из последних, добровольно вступивших в армию, является Михаил Мельник. Отец Михаила хорошо известен русской колонии как примерный и преданный общественник.

Л. З.

Усилим работу в деле помощи Родине

ЛННН, Масс. — Братья и сестры! Прошло немного больше года, как наша организация, Общество ИРО, призвало своих членов организовать на местах постоянную помощь бойцам Красной Армии.

Нам 3031 отдел 30-го августа 1941 года на своем специальном собрании, обсудив вопрос, как и чем мы можем помочь нашей родине, СССР, в ее борьбе против озверелого фашизма, принял для этого необходимые меры.

Была избрана комиссия из пяти человек, которая приступила к работе и начала собирать деньги для медицинской помощи СССР.

Но несмотря на малый численный состав, в нашем отделе и на малочисленность русской колонии в нашем городе, все же при дружной работе членов организации и отзывчивости колонии, было собрано и переслано для медицинской помощи СССР по 1-го октября 1942 года — 1,543 дол. 63 с.

Приближается вторая тяжелая зима. Великий Советский народ и его армия продолжают героически отражать гитлеровские банды и его союзников. Москва, Ленинград и Сталинград совершенно укрепили сознание всех свободных народов в том, что озверелый фашизм будет разбит.

Со своей стороны мы должны считать священным долгом продолжать собирать деньги для медицинской помощи СССР.

Помощь необходима теперь больше, чем когда бы то ни было. Это можно выполнить при полном единстве членов нашего отдела и русской колонии.

Та отзывчивость, которая была проявлена со стороны членов нашей организации и вообще колонии, не должны ослабевать; наоборот, необходимо расширить и повысить активность работы по сбору денег.

Поэтому клич нашего отдела к своим членам и русской колонии: продолжайте жертвовать сами и собирайте деньги для медицинской помощи СССР среди друзей и знакомых.

Победа за нами! Ниже приводим трехмесячный отчет за июль, август и сентябрь 1942 года.

Приход: Месячные взносы поступили от следующих лиц: По 15 долларов, за июль, август и сентябрь: — Ф. Гурка, П. Турквич, П. Набжеко, Ю. Школович и С. Набжеко; В. Бадаев за июль, август и сентябрь 12 дол.; О. Мислячук за декабрь и январь 10 д.; по 6 дол. за июль, август и сентябрь: А. Лукашик и А. Постарнак; П. Беляевский за июль и август 5 д.; Друг Сов. Союза за июль, август и сентябрь 3 д.; И. Дуляк

не и Юлии, которые много потрудились, чтобы приготовить вкусные кушанья, — комитет приносит большое русское спасибо.

Комитет.

Приход — 603 дол. 72 с.
Расход — 348 дол. 68 с.
Остаток — 255 дол. 4 сента.

Пожертвования — \$129.75
Итого чистого дохода \$384.79
Всем жертвовавшим и посетившим этот пикник, а также нашим дорогим работницам — Майе, Ан-

Общество «Наука» и демократы на помощь русскому народу

Американский Демократический Клуб давно собирает средства в фонд России, работая в этом направлении вместе с другими организациями. Но этого недостаточно. Работу по сбору средств нужно усилить.

24-го октября Общество «Наука» и А.-Р. Д. Клуб совместно устраивают большой вечер на помощь России. Вечер будет с речами, огнем, концертом и буфетом.

Для этого сняты большая зала Нар. Дома об-ва «Наука», (315 Пет 10 ул., Н. П.) и Клуб демократов для буфета.

На вечер можно будет провести приятно время и одновременно помочь нашим братьям на далекой родине.

На вечер приглашаются все. Выполним свой долг перед родиной.

Общество «Наука» и Русско-Американский Демократический Клуб давно собирают средства в фонд России, работая в этом направлении вместе с другими организациями. Но этого недостаточно. Работу по сбору средств нужно усилить.

24-го октября Общество «Наука» и А.-Р. Д. Клуб совместно устраивают большой вечер на помощь России. Вечер будет с речами, огнем, концертом и буфетом.

Для этого сняты большая зала Нар. Дома об-ва «Наука», (315 Пет 10 ул., Н. П.) и Клуб демократов для буфета.

На вечер можно будет провести приятно время и одновременно помочь нашим братьям на далекой родине.

На вечер приглашаются все. Выполним свой долг перед родиной.

Общество «Наука» и Русско-Американский Демократический Клуб давно собирают средства в фонд России, работая в этом направлении вместе с другими организациями. Но этого недостаточно. Работу по сбору средств нужно усилить.

24-го октября Общество «Наука» и А.-Р. Д. Клуб совместно устраивают большой вечер на помощь России. Вечер будет с речами, огнем, концертом и буфетом.

Для этого сняты большая зала Нар. Дома об-ва «Наука», (315 Пет 10 ул., Н. П.) и Клуб демократов для буфета.

На вечер можно будет провести приятно время и одновременно помочь нашим братьям на далекой родине.

На вечер приглашаются все. Выполним свой долг перед родиной.

Общество «Наука» и Русско-Американский Демократический Клуб давно собирают средства в фонд России, работая в этом направлении вместе с другими организациями. Но этого недостаточно. Работу по сбору средств нужно усилить.

Новости Кливленда вкратце

Кливленд, Огайо. — Героическая защита Сталинграда и призывы Венеделя Вилки за Второй фронт имели здесь эффект в увеличении пожертвований на военную помощь Советскому Союзу. Эдвард Блайтман, бывший мэр Кливленда и председатель Комитета медицинской помощи Советскому Союзу, объявил, что в городе теперь открыты три новые места, куда желающих может принести одежду, покрывала, и другую помощь Советскому Союзу. Эти места: 1) 1205 Старквотер Авеню, 2) 6409 Сайнт Жлар, 3) 1271 Ист 105

Последняя программа будет посвящена устройству «Женской недели военного займа», предвиденной с 22 до 29 ноября.

Раиса Гутман.

Время этих радио-передач, составленных Женским отделом «War Savings Staff» в Вашингтоне, будут даваться советы американским хозяйкам, как они лучше всего могут сэкономить и эти сбережения превратить в военные займы.

Эту программу можно слушать: WOV 21 октября, в 10:30 в., WEVD — 25 10:15.

Специалист по Женским болезням Др. О. Гуггер 120 East 85th St., N. Y. C. Tel. Bitterfield 8-6398 Часы: 10-2 и 4-8

Доктор Медицины Б. Багдасаров 200-2-я Авеню, между 12 и 13 ул. Tel. ALgonquin 4-0332 Пржек: 11-1; 5-8. По воскр. 11-1

Русско-Амер. Адвокат Эдуард Владимирович Кругляк 258 Бродвей, Нью Йорк. Уг. Варрен стр., против Сити Холл офис 709, 7-й этаж. Ворот 2-0209 Часы приема от 5 до 6:30 в. По субб. от 12 до 1 ч. понолюдни и по второру. EDWARD T. KRUGLAK Suite 709, 7th floor — WOrth 2-0206 258 BROADWAY, NEW YORK CITY

Спрос Труда Employment Agencies Главные повара, повара, люди на кухню, посудомойщики, портеры, официанты, «BOB BOYS», лучшие ЗАКОНАВЫЕ, В ГОРОДЕ ИЛИ ЗА ГОРОДОМ.

Спрос Труда Strauss Agency 77 East 10th St., New York

Для продажи Кармановые часы \$70. Нескорожно дешево. Открыто по будням, телефон: Chas Zueker, 265 W. 30 St. Near 8 Ave. LO 5-5798 (20-23)

Удобные комнаты. Пар. отопление, электрика, телефон, телевизор в коридоре, \$15-18. Комиссия. Работно для передела. 272 Пет 7 ул., около Авеню Д. (Т. Ф.)

Кооперативное гор. Чикаго, Илл. Ресторан

Мясная Бакалейная Лавка

Русский Радио Час

Мартин Дж. Казанов

Похоронное бюро Пет Ярема

Очки всего за \$5

Ресторан

Мясная Бакалейная Лавка

Русский Радио Час

Мартин Дж. Казанов

Похоронное бюро Пет Ярема

Очки всего за \$5

Ресторан

Мясная Бакалейная Лавка

Русский Радио Час

Мартин Дж. Казанов

Похоронное бюро Пет Ярема

Очки всего за \$5

Ресторан

Мясная Бакалейная Лавка

Русский Радио Час

Мартин Дж. Казанов

Похоронное бюро Пет Ярема

Очки всего за \$5

Ресторан

Мясная Бакалейная Лавка

Русский Радио Час

Мартин Дж. Казанов

Похоронное бюро Пет Ярема

Очки всего за \$5

СЕРГЕЙ БОРОДИН

ДМИТРИЙ ДОНСКОЙ

(ПРОДОЛЖЕНИЕ)

А отбыв весь крестный крещенский ход, в жарких покаяниях своего терема Дмитрий грелся горячим медом, теря спиной раскаленную печь:

— Ой, даже холодно!

Но сумерки застали его за столом Е, отирая рунчиком пальцы и бороду, он одобрительно покачивал головой:

— Ой, и жирны бегоморские осетры!

А в сумерках сошел с крыльца и вместе с Евдокией и сыновьями сел в покрытые ковром, поперх мягкого сена, сани и, сопровождаемый многими такими же санями с близкими и родней, поехал кататься по Москве.

И сани, заезав о заборы и стены своими дубовыми граблями, мчались по скользким до блеска дорогам, под морозными звездами. И следы от полозьев свежили на снегу как мечи. А Дмитрий, склоняясь к веселой, раскрасневшейся Евдокии, пофыркивал:

— Ой, ну и мороз! Дух захватывает! До чего ж мороз!

По оделенному городу трещали от мороза бревенчатые избы, народ расходился с Москва реки, свистели по снегу полозья, и подшибая прохожих раскаты шпеси розальни, многие огляды вались: шли по Москве две калитки. У старшего на лицо напозла шапка из рысего меха, буре брови срослись на переносице, горбоносое лицо обросло соломённой бородой, а горбина на носу рассечена. А зеленые глаза озирались, ворочая бодами. И одна рука висела как плеть. А другой, маленький и тощий, смотрел вокруг темными итливыми глазами на высокие башенки и церкви, на разукрашенные быстрые сани; разглядывал и Дмитриево лицо. Но обо всем молчал.

Так, безвестные, они прошли в тот день по Москве.

Тридцать седьмая глава

МАМАИ

Настала весна 1380 года. Два первая зелень цокрыла тинную даль, Мамай повел своих кочевья вверх по Волге.

Прошла зима, ледвая забот о большом походе, переговоров, посулов, задатков, даров; не спеша шли стада в сочной молодой траве. Кони набирались сил, с верблюдов козьими отваливались заскорузлая змяняя шерсть, на многие версты вокруг гудело блеянье овечьих стад.

За стадами следовали юрты воинов, их семьи, домашний скарб. Скрип телег, визг тяжелых колес,

говоры, мычанье стал — извечный гул ордынского похода, медленно, но неуклонно полз к северу.

В первые дни Мамай переправлялся через Воугу. Немало времени и труда ушло на перевоз, но десять дней спустя Орда уже снова медлительно и неуклонно ползла к северу. По пути к татарам начали присоединяться новые, неведомые племена и воинства. Мамай не спешил, — он хотел, чтобы разноплеменные воины успели снюхаться между собой, как стадо со стадом.

При устье реки Воронеж Мамай задержался.

Отсюда он послал Бернабу по дороге на Кафу, навстречу генуэзской пехоте, чтобы торопить и горячить генуэзцев посулами и обаянием близких побед; послал молодого мурау Исмаила к Олегу Рязанскому напомнить об уговоре против Дмитрия, а мурау Джавада отправил в Литву к Ягайле, с которым за зиму хорошо успел договориться.

На высоком взгорье, у впадения Воронежя в Дон, Мамаю поставил стеганый шелковый шатер, и хан смотрел, как привольно сливаются русские реки, как жадно пьются на тучных полях ордынские табуны, — еще Чингиз завещал давать коням волю и покой, если готовиться к большому походу:

«Кони — это наша поступь по времени».

Этого не знали враги, в этом была тайна быстрых переходов, нежданных ударов, заходов в тылы врага. Еще были тайны, завещанные Чингизом. Мамай их знал и хранил. Он знал, что никогда не выдерживали враги охвата со всех сторон, — враги готовили удары в лицо, скользя силу в едином месте, а татары не били в это лицо, они лишь отвыкали врага, а свою силу бросали на края, на оба разом, и тем рушили единство вражеских войск, сминали их и врывались в беззащитные страны. Это была вторая тайна Чингиза. Были и еще великие тайны. Их соблюдал Бату-хан и побеждал неизменно. Их внимательно изучил и запомнил хан Мамай.

Ему сказали — из Рязани пришла женщина, которая хочет говорить с ханом.

— Женщина?

— Так, хан.

— Из Рязани?

— Так, хан.

— От Олега?

— Нет, хан. Сама.

Он был один и послал за близкими мураями. Когда мураи сошлись и сели на ковер у ног Мамаи, он велел ее позвать.

Она вошла и сразу поклонилась ему, словно уже видела его. Переводчик сказал:

— Это — рязанская баба Евдотья, называет тебя царем и

клянцается тебе и просит, чтобы ты ее выслушал.

— Слушаю бабу Евдотью! — согласился Мамай.

— Когда ты пожег Рязань.

— Припоминаю, — сказал Мамай.

— Ты увел во полон мужа моего, брата моего, свекра моего и деверя моего. Пришла я просить: отпусти, дай откупить мне этот полон у тебя, царь Мамай.

— Не бывало еще, чтоб бабы сами по этому делу ездили.

— Мужиков в моем роду не осталось.

— Кого ж со мной поведет князь Олег, если у него мужики иссякли?

— Того, господин, не ведаю, где он таких мужиков возьмет.

— А почему ты платишь за свою родню будешь?

— А почему думаешь положить?

— Восемь коней за каждого.

— Хватит у меня на одного.

— Кого ж выкупать станешь?

— Брата, царь.

Мамай удивился:

— Брата? А муж?

— Замуж выйду, муж будет, будет муж — свекор будет; муж будет сын родится, а сын у свекра родится — деверь мне будет. А брата мне уж нигде не взять.

— родители мои в Рязани сгорели.

— Все ли у вас, в Рязани, бабы таковы? — усмехнулся Мамай.

— Все ли, не ведаю, да я не краине иных.

— С лица ты и верно не красна, прама, вон, на лбу, лет тебе не совсем мало.

Мамай посмотрел на своих мурау. Ему хотелось удивить их. Он вспомнил: великие завоеватели мира всегда проявляли щедрость, чтобы потемки с удивлением вспоминали о них; но потомкам надежало вспоминать острый и мудрый ответ, облекающий эту щедрость. Бернаба подсказал бы, но Бернабу не было. Тогда Мамай сорвал распутившийся возе ковра жесткий белый цветок и подал его Евдотье.

— Или по моей Орде, доколе не увянет этот цветок, и тех из своей родни, кого успеешь сыскать за это время, бери без выкупа. Аллах завещал нам проявлять милость к женщинам.

Евдотья, потупившись, с горечью взглянула на непрочный цветок, и вдруг лицо ее просветлело.

— Благодарю тебя, царь, — ты сам не ведаешь меры своей щедрости.

Мамай самодовольно улыбнулся:

— Глупая женщина!

Евдотья в сопровождении воинов не спеша пошла по Орде. Цветок в ее руке не мог увянуть, — Евдотья лучше Мамаи знала цветы своей родины, — это был галечник — беленький донской бессмертник.

В этот день пришли два известия.

Олег изведал, что собирает войско, что оружие у него вло стало, что уговор свой он блюдет крепко, но и Мамаи просит не забывать своих слов.

В ответ ему Мамай отправил гонца и велел передать Олегу только одно слово:

— Помню.

Вторая весть была от Бернабы. Бернаба встретил в пути черную пехоту из Кафы и вернулся с ней: через три дня они добудут до устья реки Воронежя.

Мамай решил дожидаться их здесь.

Он отослал гонца в Литву — сказать князю Ягайле Ольгердовичу:

— Мамай помнит свое слово, но и ты, великий князь Ягайла, помни свое слово.

Мамай не знал, что от самого

Сарая среди его воинов идут люди Дмитрия. Мамай не знал, что Дмитрия стражи границы стоят и на реке Воронежце.

(Продолжение следует)

ВНИМАНИЮ НАШИХ КОРРЕСПОНДЕНТОВ

(Начало на 3-й стр.)

но не касающихся ни вечера, ни массового митинга. Такой материал пригоден для статьи, но не для заметки о вечере, или митинге. В таких заметках необходимо возможно ближе придерживаться вопроса, для которого она предназначена.

Некоторые корреспонденты по-прежнему сообщают нам об устраиваемых у них вечерах, собраниях и массовых митингах в предпоследний день и этим ставят нас в затруднительное положение, т. к. не всегда мы имеем возможность печатать такие корреспонденции в последний час, когда внутренние страницы газеты готовы уже для печатания.

Корреспондентам, нарушающим эти и другие правила при писании корреспонденций, следует брать пример у многих пишущих корреспонденции для нашей газеты относящихся серьезно к этому вопросу.

Семья таких корреспондентов «Рус. Голоса» все более и более увеличивается.

Не мешает некоторым пишущим проверить при напечатании их корреспонденций — что редакцией было исправлено в них.

Редакция «Рус. Голоса».

ВСЕ СТАЛИНГРАДЦЫ -- ГЕРОИ

Сталинград, 13 октября.

Сталинград напоминает собою раскаленную до-бела печь, в которую Гитлер бросает дивизию за дивизией, корпус за корпусом. Немские танки пожираются; пылающие самолеты падают вниз; бесчисленное множество немцев, венгров, итальянцев и румын полнотью уничтожается. Однако Гитлер продолжает направлять к Сталинграду свежие силы, оттягивая их из оккупированных стран и других секторов фронта.

Подсчитано, что немецкое военное командование послало к Сталинграду около 50 дивизий, несколько тысяч танков и свыше 1000 самолетов. Ни в одной войне в истории против одного города не была послана такая армия. Подумайте, какую стойкость должны были проявить советские войска, чтобы недопустить прорыва немецких войск через укрепления Сталинграда. Сотни самолетов ежедневно летают над городом, сотни танков посылаются против него, сотни орудий обстреливают Сталинград. Однако он не сдастся.

До сих пор немцы своевременно погребали своих убитых, а теперь они даже не имеют времени подобрать своих раненых и перевязывать их раны.

Неделю тому назад советский батальон атаковал высоту близ Сталинграда. Бой продолжался три дня и мы взяли высоту. Мы нашли на высоте свыше 100 немцев, раны которых нуждались в серьезном внимании. Немцы не имели времени перевязать их раны и отослать в тыл. Вокруг Сталинграда лежит так много разлагающихся немецких трупов, что люди в Сталинграде счастливы, когда ветер не дует с запада.

День в Сталинграде превращен в ночь, а ночь в день. Тысячи бомб и снарядов разрываются на улицах, площадях и в домах. Целый день над городом клубятся облака дыма и пыли. Днем в городе так же темно, как во время солнечного затмения. Но ночью, при свете огня, разрывающихся бомб и снарядов, можно даже читать газету.

Несколько дней тому назад 45.000 немцев и сотни танков были брошены в участок города, который не превышал в длину нескольких сот метров. 150 самолетов кружили над этим участком. Немцы превратили его в подлинный ад, но не прошли.

В последние 5 дней немцы предприняли свыше 100 бешеных атак в разных секторах, но им нигде не удалось совершить прорыва. Только в двух-трех местах они продвинулись вперед на 30—50 метров. Здесь бой идет за миди территории, даже не за кварталы, но за дома и даже этажи домов.

Позавчера сильный бой шел за четырехэтажный дом. Вначале немцы держали в своих руках весь дом, затем наши войска заняли первый этаж. Русские захватили затем второй этаж, который к тому времени представлял собою груды развалин и разбитой мебели. Русские неуклонно продвигались вверх. Не один немец не успел живым из дому. После взятия дома русские выбросили 200 немецких трупов из окон на

ХОР ДОНСКИХ КАЗАКОВ В ЧИКАГО

ЧИКАГО, Илл. — В Чикаго в гостях гетера хор Донских казаков.

Русско-Американский Обединенный Комитет медицинской помощи Советскому Союзу решил устроить концерт замечательного хора в Сивик Опера Хауз.

Концерт хора Донских казаков, под управлением Сергея Жарова, состоится в воскресенье 25-го октября в Сивик Опера Хауз, на углу Мадисон улицы и Востер Драйв. Хор Донских казаков будет выступать два раза: первый

улицы.

Можно было бы рассказать о героях Сталинграда, но для этого требовалось бы написать много книг. Возьмите пример автоматчика Свиридова, который пробрался задворками в тыл немецкой части, убил 36 немцев своим автоматом и 16-ю своими гранатами. Это дало его товарищам возможность продвинуться вперед на целый квартал.

Ростовец лично уничтожил 7 танков и 4 орудия в последнем бою и всего уничтожил под Сталинградом 21 танк и 31 орудие.

Героизм женщины Сталинграда доразительен. Медсестра Платова, 19-летняя девушка, переправлялась через Волгу 250 раз под ужасной бомбардировкой. Несмотря на свою молодость она прожила долгую жизнь.

В сущности все сталинградцы — герои, не только те, которые стреляют, но и те, которые до-

ставляют бойцам все необходимое через Волгу — продовольствие, снаряды, мины, орудия, и пулеметы. Герой те, кто возит материалы в Сталинград самолетами, на лодках и на Герио — грузчики, морозостойкие жарники, в общем все, кто принимает участие в самом трудном и колоссальном деле: либо имевшем место на планете.

«РУССКИЙ БАЛЕТ» ТЕАТРЕ НЬЮ-ЙОРК РОКФЕЛЛЕР СЕНТРА

Сегодня в четверг в Рил Театре, Рокфеллер Нью Йорк, показывается русский Балет, представляющий собой снимки с танцев этого года. В числе балерин и танцоров — Красовская, Туманова, Дра Данилова и др.

IRVING No. 14 St. & Union St. Gramercy 5-9579

Вторая успешная неделя!

«БИТВА ЗА СИБИРЬ»

«РОДНАЯ ЗЕМЛЯ»

BLUE SEA FOOD RESTAURANT 129 Ave. (bet. 14th and 15th St.)

Мы специализируемся в ЕЖЕДНЕВНО СВЕЖИЕ РЫБНЫХ БЛЮДАХ

Устрицы, моллюски.

Также стойте и отбивайте пожелания ВСЕ НАИЛУЧШЕГО КАЧЕСТВА

Tel. Gramercy 5-9742

Только сегодня!

ТРИ ИЗВЕСТНЫЕ РУССКИЕ ТАНЦОВЩИЦЫ:

ТУМАНОВА, ДАНИЛОВА, КРАСОВСКАЯ из РУССКОГО ВАЛЕТА

и фильме под музыку ГИМСКОГО-КОРДАКОВА

Также 43 фильма со всех концов мира

ROCKFELLER CENTER NEWSREEL THEATRE 33 WEST 50th STREET

ТЕПЕРЬ ДЕМОНСТРИРУЕТСЯ!

Новый американский анти-фашистский фильм:

«ДЬЯВОЛ С ГИТЛЕРОМ»

Веселая комедия и острая сатира против Гитлера и его «оси».

3 фильма участвуют талантливые американские актеры: Алан Мауберри, В. Ватсон, Г. Отон и Дж. Довлин.

Globe BROADWAY at 46th ST., N. Y.

ВЫ ДЕЙСТВУЕТЕ С Молниеносной Быстротой

КОГДА ВЫ ТРЕНИРУЕТЕСЬ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ПОСТ БОМБАРДИРА

В СЯ Америка живет теперь молниеносным темпом... начинающим от бомбардира у его бомбового прицепа до рабочих выработывающих бомбы, как, например, Джерри Лориган, на рисунке внизу.

Вы... и Вы... и каждый!

Вот почему вполне естественно, что в наши дни почти каждый курит больше. Вполне естественно также, что вкус и горло — «Испытательная Зона» — имеют теперь больше значения для курильщиков, чем когда либо раньше.

Однако, не полагайтесь на чужое мнение, когда дело касается собственного курения. Сделайте экспертизу «Испытательной Зоны», опиравшись на вкус, запах. Пусть ваш вкус и ваше горло решат сами.

R. J. Reynolds Tobacco Company, Winston-Salem, North Carolina

«Испытательная зона» где папиросы подвергаются экспертизе

«Испытательная Зона» — Вкус и Горло — это место для проверки папирос. Только ваш вкус и ваше горло могут решить, какая папироса подходит вам лучше всего по «вкусу», и как она действует на ваше горло. Ибо ваш вкус и ваше горло являются абсолютно вашей индивидуальной особенностью.

Основываясь на опыте миллионов курильщиков, мы полагаем, что Камел подходит вашей «Испытательной Зоне» идеально. Докажите это самому себе!

ПЕРВАЯ СРЕДИ ВОЕННЫХ

CAMEL

Среди чинов Армии, Флота, Морского Корпуса и Береговой Охраны любима папироса — Камел. (Основано на десятилетиях отчетов о продаже на Армейских и Береговых складах, в Лавках на Военных Судбах и на Берегу и в Военных Лавках).

Среди чинов Армии, Флота, Морского Корпуса и Береговой Охраны любима папироса — Камел. (Основано на десятилетиях отчетов о продаже на Армейских и Береговых складах, в Лавках на Военных Судбах и на Берегу и в Военных Лавках).

ДЖЕРРИ ЛОРИГАН, который выработывает бомбы по плану с точностью часовой секунды, столь же пристрастен к Камелу, как и тот, кто бросает эти бомбы в цель. «Я курю Камел в течение лет», говорит Джерри. «Он не беспокоит моего горла и не утомляет моего вкуса. Он наилучшее папирос».